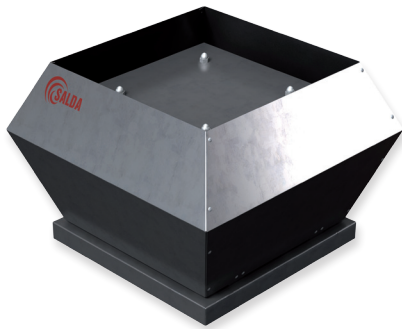


# VSV/VSVI

VSV 250-710

VSVI 311-710



Roof fans

Tourelles

Dachventilatoren

Tagventilatorer



Roof fans with vertical discharge are used to extract air from different premises. Motorised impeller is protected with a meshwork grill which offers protection against external objects that could cause mechanical damage to the impeller. Not suitable for polluted air, aggressive and explosive gases.

Plastic impeller with backward curved blades, VSV/VSVI 710 impeller made from steel.

VSVI sound insulation: mineral wool, 50 mm thickness.

Motor: external rotor, motor protection built-in thermal contact, maintenance free ball bearings.

Housing: made of galvanized steel. Optionally can be made of aluminium.



Dachventilatoren werden für Abluft aus dem Raum verwendet. Laufrad ist mit Schutzgitter abgedeckt, der es vor Gegenständen schützt, die aus der Umgebung gelangen und das Laufrad mechanisch beschädigen können.

Nicht geeignet für die Beförderung von verschmutzter Luft, aggressiven, explosiven Gasen.

Laufrad ist rückwärts gekrümmt, aus Kunststoff (Größe 710 - Laufrad aus verzinktem Stahl).

VSVI Schalldämmung: Steinwolle, 50mm stark.

Der Motor: Außenrotor, Direktantrieb, Motorschutz durch integrierter Thermokontakt, dauerhafte, keine Pflege erfordernde Lager.

Ziehl-Abbeg motorisiertes Laufrad.

Das Gehäuse aus verzinktem Blech. Auf Anfrage sind ebenso Ausführungen aus Aluminium verfügbar.



Tourelles utilisées pour l'extraction de l'air vicié du local. Turbine recouverte par des grilles la protégeant des objets étrangers pouvant provenir des alentours et endommager la turbine de manière mécanique.

Le produit n'est pas adapté au transport d'air fortement pollué, de gaz agressifs ou explosifs.

Turbine : pales incurvées vers l'arrière, plastique (VSV/VSVI 710 acier galvanisé).

Isolation acoustique en laine de roche : parois de 50 mm.

Moteur : rotor extérieur, entraînement direct, protection moteur intégrée par thermocontact, roulements à longue durée de vie et ne nécessitant pas d'entretien.

Enveloppe : tôle d'acier galvanisée. Si besoin, en aluminium.



Tagventilatorer med vertikalt afkast.

Ventilatorhjulet er forsynet med beskyttelsesgitter der sikrer mod at udefrakommende genstande kan beskadige ventilatorhjulet.

Ikke velegnede for uren luft, aggressiv eller eksplosionsfarlig luft.

Ventilatorhjul udført i kunststof og med bagoverbøjede blade.

Ventilatorhjul for VSV/VSVI 710 udført i stålplade.

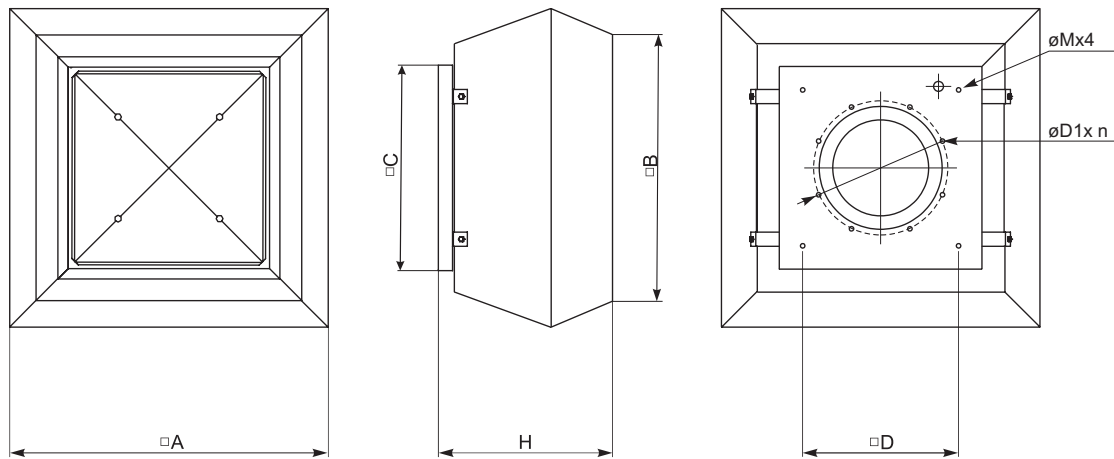
VSVI EKO er lydisoleret med 50 mm. mineraluld.

Ekstern rotormotor med indbygget termisk beskyttelse samt vedligeholdelsesfrie kuglelejer.

Ventilatorhus fremstillet i galvaniseret stålplade.

## Accessories

|                               |                              |                               |            |              |                |
|-------------------------------|------------------------------|-------------------------------|------------|--------------|----------------|
| Single phase speed controller | Three phase speed controller | Single phase speed controller | Roof curb  | Roof curb    | Flange-adapter |
|                               |                              |                               |            |              |                |
| TGRV p. 138                   | TGRT p. 139                  | ETY/MTY p. 141                | KS-K p.147 | KSP-K p. 146 | FSV p. 155     |

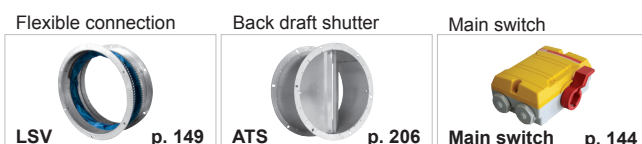


| Type    | Dimensions [mm] |      |      |     |     |     |     |   |
|---------|-----------------|------|------|-----|-----|-----|-----|---|
|         | □ A             | □ B  | □ C  | H   | ∅M  | □ D | ∅D1 | n |
| VSV 250 | 415             | 320  | 355  | 275 | M6  | 245 | 230 | 6 |
| VSV 311 | 555             | 470  | 435  | 323 | M6  | 330 | 285 | 6 |
| VSV 355 | 720             | 618  | 595  | 420 | M10 | 450 | 438 | 6 |
| VSV 400 | 720             | 618  | 595  | 420 | M10 | 450 | 438 | 6 |
| VSV 450 | 900             | 700  | 665  | 485 | M10 | 535 | 438 | 6 |
| VSV 500 | 900             | 700  | 665  | 485 | M10 | 535 | 438 | 6 |
| VSV 560 | 1150            | 972  | 939  | 609 | M10 | 750 | 605 | 8 |
| VSV 630 | 1150            | 972  | 939  | 609 | M10 | 750 | 605 | 8 |
| VSV 710 | 1350            | 1176 | 1040 | 717 | M10 | 840 | 674 | 8 |

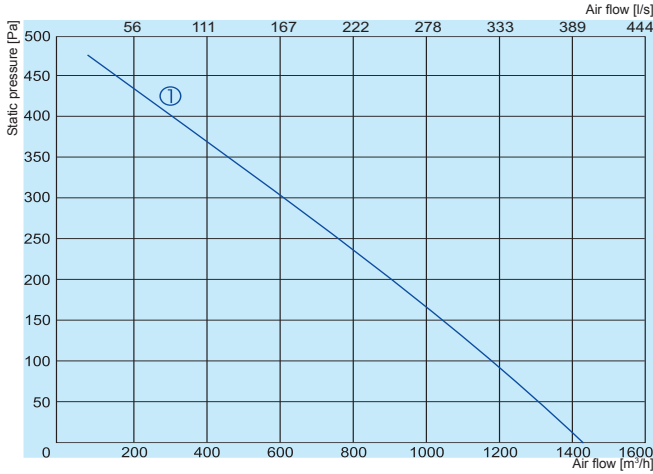
| Type     | Dimensions [mm] |      |      |     |     |     |     |   |
|----------|-----------------|------|------|-----|-----|-----|-----|---|
|          | □ A             | □ B  | □ C  | H   | ∅M  | □ D | ∅D1 | n |
| VSVI 311 | 675             | 567  | 435  | 369 | M6  | 330 | 285 | 6 |
| VSVI 355 | 844             | 716  | 595  | 422 | M10 | 450 | 438 | 6 |
| VSVI 400 | 844             | 716  | 595  | 422 | M10 | 450 | 438 | 6 |
| VSVI 450 | 966             | 817  | 665  | 488 | M10 | 535 | 438 | 6 |
| VSVI 500 | 966             | 817  | 665  | 488 | M10 | 535 | 438 | 6 |
| VSVI 560 | 1265            | 1033 | 939  | 611 | M10 | 750 | 605 | 8 |
| VSVI 630 | 1265            | 1033 | 939  | 611 | M10 | 750 | 605 | 8 |
| VSVI 710 | 1447            | 1178 | 1040 | 747 | M10 | 840 | 674 | 8 |

| Type              | Accessories |      |         |         |         |         |         |         |              |  |
|-------------------|-------------|------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|--------------|--|
|                   | TGRV        | TGRT | ETY/MTY | KS-K    | KSP-K   | FSV     | LSV     | ATS     | Main switch  |  |
| VSV 250-2 L1      | 1,5         | -    | 1,5     | 250     | 250     | 250     | 250     | 250     | BWS316 Y TPN |  |
| VSV 250-2S L1     | 1,5         | -    | 1,5     | 250     | 250     | 250     | 250     | 250     | BWS316 Y TPN |  |
| VSV/VSVI 311-4 L1 | 1,5         | -    | 1,5     | 311     | 311     | 311     | 311     | 311     | BWS316 Y TPN |  |
| VSV/VSVI 311-4 L3 | -           | 1    | -       | 311     | 311     | 311     | 311     | 311     | BWS316 Y TPN |  |
| VSV/VSVI 355-4 L1 | 2           | -    | 2,5     | 355/400 | 355/400 | 355-500 | 355/500 | 355/500 | BWS316 Y TPN |  |
| VSV/VSVI 355-4 L3 | -           | 1    | -       | 355/400 | 355/400 | 355-500 | 355/500 | 355/500 | BWS316 Y TPN |  |
| VSV/VSVI 400-4 L1 | 3           | -    | 4       | 355/400 | 355/400 | 355-500 | 355/500 | 355/500 | BWS316 Y TPN |  |
| VSV/VSVI 400-4 L3 | -           | 1    | -       | 355/400 | 355/400 | 355-500 | 355/500 | 355/500 | BWS316 Y TPN |  |
| VSV/VSVI 450-4 L1 | 5           | -    | -       | 450/500 | 450/500 | 355-500 | 355/500 | 355/500 | BWS316 Y TPN |  |
| VSV/VSVI 450-4 L3 | -           | 2    | -       | 450/500 | 450/500 | 355-500 | 355/500 | 355/500 | BWS316 Y TPN |  |
| VSV/VSVI 450-6 L1 | -           | -    | -       | 450/500 | 450/500 | 355-500 | 355/500 | 355/500 | BWS316 Y TPN |  |
| VSV/VSVI 450-6 L3 | -           | 1    | -       | 450/500 | 450/500 | 355-500 | 355/500 | 355/500 | BWS316 Y TPN |  |
| VSV/VSVI 500-4 L3 | -           | 4    | -       | 450/500 | 450/500 | 355-500 | 355/500 | 355/500 | BWS316 Y TPN |  |
| VSV/VSVI 500-6 L3 | -           | 2    | -       | 450/500 | 450/500 | 355-500 | 355/500 | 355/500 | BWS316 Y TPN |  |
| VSV/VSVI 560-4 L3 | -           | 5    | -       | 560/630 | 560/630 | 560-630 | 560/630 | 560/630 | BWS316 Y TPN |  |
| VSV/VSVI 560-6 L3 | -           | 2    | -       | 560/630 | 560/630 | 560-630 | 560/630 | 560/630 | BWS316 Y TPN |  |
| VSV/VSVI 630-4 L3 | -           | 11   | -       | 560/630 | 560/630 | 560-630 | 560/630 | 560/630 | BWS316 Y TPN |  |
| VSV/VSVI 630-6 L3 | -           | 4    | -       | 560/630 | 560/630 | 560-630 | 560/630 | 560/630 | BWS316 Y TPN |  |
| VSV/VSVI 630-8 L3 | -           | 2    | -       | 560/630 | 560/630 | 560-630 | 560/630 | 560/630 | BWS316 Y TPN |  |
| VSV/VSVI 710-6 L3 | -           | 7    | -       | 710     | 710     | 710     | 710     | 710     | BWS316 Y TPN |  |
| VSV/VSVI 710-8 L3 | -           | 3    | -       | 710     | 710     | 710     | 710     | 710     | BWS316 Y TPN |  |

### Accessories



## VSV 250-2 L1



① 230V

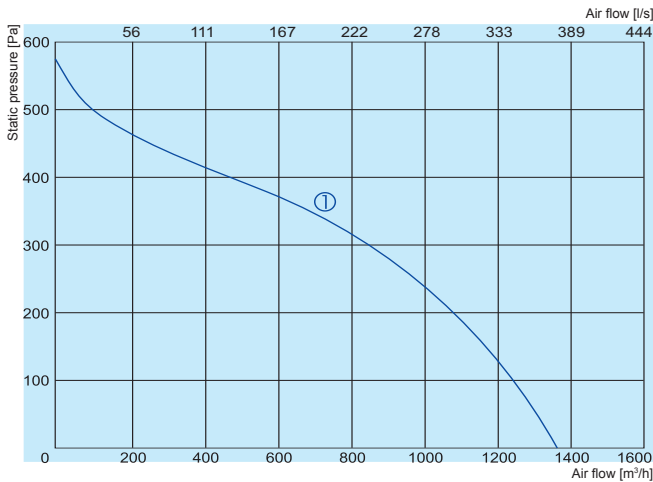
### VSV 250-2 L1

Inlet  
Outlet  
Surrounding

| Lwa total, dB(A) | Lwa, dB(A) |        |        |       |       |       |       |
|------------------|------------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|
|                  | 125 Hz     | 250 Hz | 500 Hz | 1 kHz | 2 kHz | 4 kHz | 8 kHz |
| Inlet            | 67         | 54     | 56     | 61    | 62    | 60    | 59    |
| Outlet           | 71         | 56     | 61     | 64    | 67    | 65    | 58    |
| Surrounding      | 65         | 49     | 56     | 57    | 60    | 58    | 46    |

Measured at 1155 m³/h, 100 Pa

## VSV 250-2S L1



① 230V

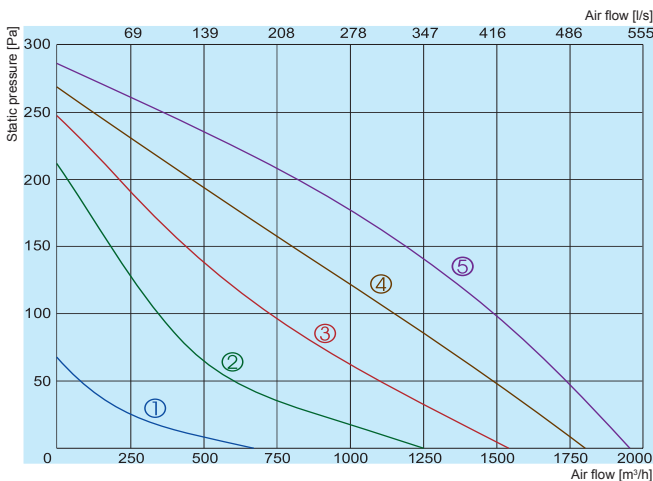
### 250-2S L1

Inlet  
Outlet  
Surrounding

| Lwa total, dB(A) | Lwa, dB(A) |        |        |       |       |       |       |
|------------------|------------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|
|                  | 125 Hz     | 250 Hz | 500 Hz | 1 kHz | 2 kHz | 4 kHz | 8 kHz |
| Inlet            | 67         | 54     | 56     | 61    | 62    | 60    | 54    |
| Outlet           | 71         | 56     | 61     | 64    | 67    | 65    | 51    |
| Surrounding      | 65         | 49     | 56     | 57    | 60    | 58    | 46    |

Measured at 1155 m³/h, 100 Pa

## VSV/VSVI 311-4 L1



① 80V

③ 140V

⑤ 230V

② 120V

④ 170V

### VSV 311-4 L1

Inlet  
Outlet  
Surrounding

| Lwa total, dB(A) | Lwa, dB(A) |        |        |       |       |       |       |
|------------------|------------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|
|                  | 125 Hz     | 250 Hz | 500 Hz | 1 kHz | 2 kHz | 4 kHz | 8 kHz |
| Inlet            | 69         | 52     | 64     | 66    | 56    | 55    | 41    |
| Outlet           | 68         | 52     | 59     | 65    | 60    | 57    | 45    |
| Surrounding      | 71         | 55     | 64     | 69    | 62    | 58    | 46    |

Measured at 1511 m³/h, 100 Pa

### VSVI 311-4 L1

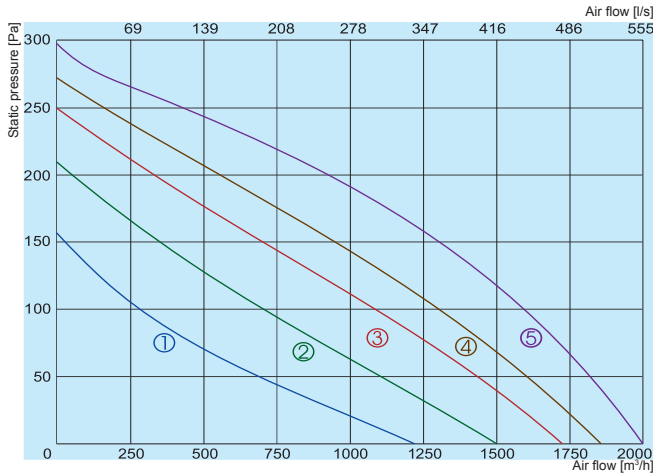
Inlet  
Outlet  
Surrounding

| Lwa total, dB(A) | Lwa, dB(A) |        |        |       |       |       |       |
|------------------|------------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|
|                  | 125 Hz     | 250 Hz | 500 Hz | 1 kHz | 2 kHz | 4 kHz | 8 kHz |
| Inlet            | 68         | 50     | 63     | 65    | 56    | 53    | 40    |
| Outlet           | 67         | 51     | 57     | 64    | 59    | 56    | 43    |
| Surrounding      | 70         | 54     | 64     | 68    | 60    | 58    | 44    |

Measured at 1511 m³/h, 100 Pa

The fan characteristic curves were determined in accordance with EN ISO 5801. The sound levels were determined in accordance with DIN 45635 resp. ISO 3744 at a distance of 1 m from the fan.

## VSV/VSVI 311-4 L3



- ① 130V
- ③ 220V
- ⑤ 400V
- ② 170V
- ④ 270V

### VSV 311-4 L3

|             | Lwa, dB(A) |        |        |       |       |       |       |
|-------------|------------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|
|             | 125 Hz     | 250 Hz | 500 Hz | 1 kHz | 2 kHz | 4 kHz | 8 kHz |
| Inlet       | 70         | 51     | 62     | 68    | 60    | 52    | 43    |
| Outlet      | 69         | 52     | 60     | 67    | 59    | 60    | 44    |
| Surrounding | 72         | 55     | 63     | 70    | 64    | 57    | 47    |

Measured at 1706 m³/h, 75 Pa

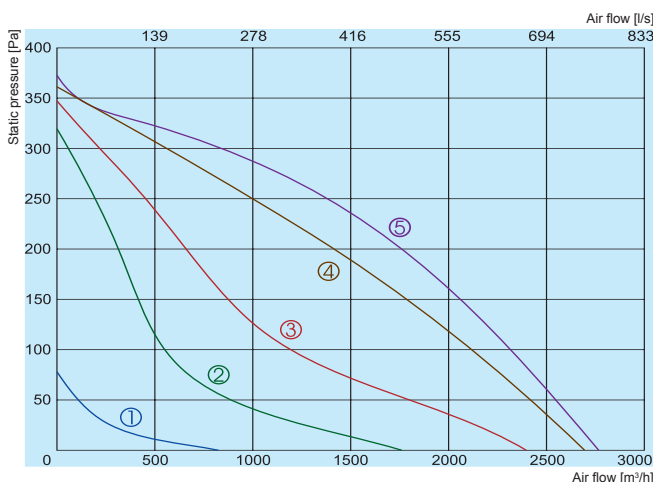
### VSVI 311-4 L3

|             | Lwa, dB(A) |        |        |       |       |       |       |
|-------------|------------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|
|             | 125 Hz     | 250 Hz | 500 Hz | 1 kHz | 2 kHz | 4 kHz | 8 kHz |
| Inlet       | 69         | 50     | 62     | 67    | 58    | 52    | 41    |
| Outlet      | 68         | 50     | 59     | 66    | 58    | 53    | 43    |
| Surrounding | 71         | 54     | 63     | 69    | 62    | 57    | 45    |

Measured at 1706 m³/h, 75 Pa

|                           |                      | 250-2 L1 | 250-2S L1 | 311-4 L1 | 311-4 L3 |
|---------------------------|----------------------|----------|-----------|----------|----------|
| Voltage/Frequency         | [V/Hz]               | 230/50   | 230/50    | 230/50   | 400/50   |
| Power consumption         | [kW]                 | 0,23     | 0,185     | 0,183    | 0,153    |
| Current                   | [A]                  | 1,00     | 0,81      | 0,83     | 0,35     |
| Speed                     | [min <sup>-1</sup> ] | 2631     | 2650      | 1310     | 1370     |
| Max. airflow              | [m³/h]               | 1428     | 1350      | 1957     | 2010     |
| Min./Max. air temperature | [°C]                 | -25/50   | -25/50    | -25/60   | -25/60   |
| Weight                    | [kg]                 | 8,3      | 8,1       | 19/26    | 19/26    |
| Wiring diagram            |                      | No. 4    | No. 3     | No. 1    | No. 2    |
| Protection class:         | motor                | IP-44    | IP-44     | IP-44    | IP-44    |
|                           | terminal box         | IP-54    | IP-54     | IP-54    | IP-54    |
| Comply with ERP 2013      |                      | +        | -         | -        | +        |

## VSV/VSVI 355-4 L1



- ① 80V
- ③ 140V
- ⑤ 230V
- ② 120V
- ④ 170V

### VSV 355-4 L1

|             | Lwa, dB(A) |        |        |       |       |       |       |
|-------------|------------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|
|             | 125 Hz     | 250 Hz | 500 Hz | 1 kHz | 2 kHz | 4 kHz | 8 kHz |
| Inlet       | 64         | 49     | 57     | 59    | 56    | 55    | 50    |
| Outlet      | 66         | 56     | 60     | 57    | 60    | 57    | 49    |
| Surrounding | 68         | 57     | 61     | 61    | 62    | 58    | 52    |

Measured at 2230 m³/h, 124 Pa

### VSVI 355-4 L1

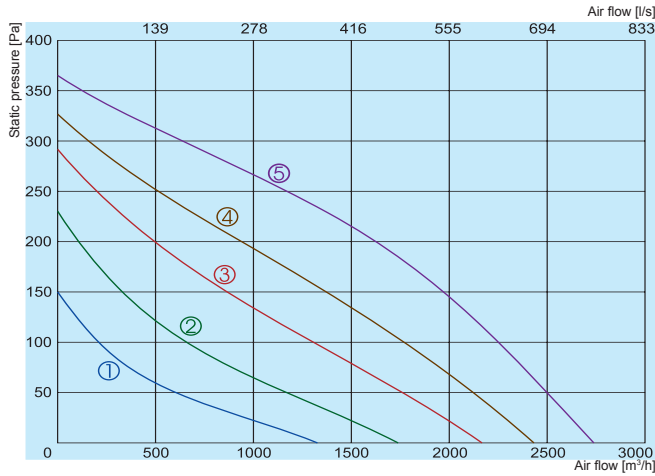
|             | Lwa, dB(A) |        |        |       |       |       |       |
|-------------|------------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|
|             | 125 Hz     | 250 Hz | 500 Hz | 1 kHz | 2 kHz | 4 kHz | 8 kHz |
| Inlet       | 63         | 48     | 55     | 59    | 55    | 54    | 48    |
| Outlet      | 64         | 55     | 58     | 57    | 59    | 56    | 47    |
| Surrounding | 67         | 56     | 60     | 61    | 60    | 58    | 50    |

Measured at 2230 m³/h, 124 Pa

The fan characteristic curves were determined in accordance with EN ISO 5801. The sound levels were determined in accordance with DIN 45635 resp. ISO 3744 at a distance of 1 m from the fan.

The company reserves the right to make changes of technical data without prior notice

## VSV/VSVI 355-4 L3



- ① 130V
- ③ 220V
- ⑤ 400V
- ② 170V
- ④ 270V

### VSV 355-4 L3

Inlet  
Outlet  
Surrounding

| Lwa total, dB(A) | Lwa, dB(A) |        |        |       |       |       |       |
|------------------|------------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|
|                  | 125 Hz     | 250 Hz | 500 Hz | 1 kHz | 2 kHz | 4 kHz | 8 kHz |
| Inlet            | 65         | 52     | 56     | 60    | 57    | 57    | 53    |
| Outlet           | 66         | 55     | 57     | 60    | 59    | 59    | 51    |
| Surrounding      | 69         | 56     | 58     | 64    | 63    | 59    | 55    |

Measured at 2278 m³/h, 102 Pa

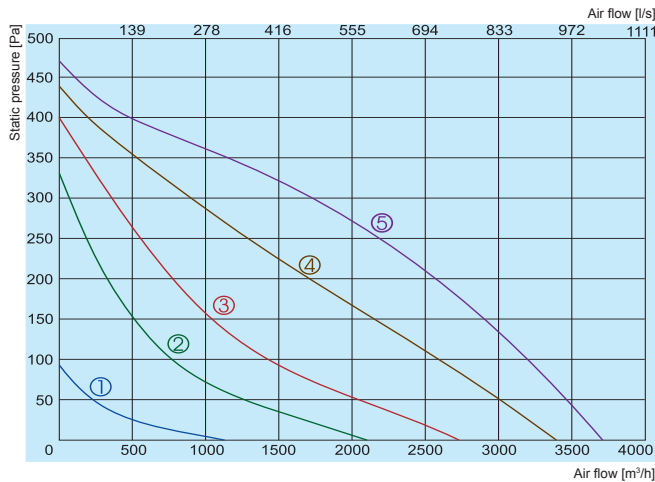
### VSVI 355-4 L3

Inlet  
Outlet  
Surrounding

| Lwa total, dB(A) | Lwa, dB(A) |        |        |       |       |       |       |
|------------------|------------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|
|                  | 125 Hz     | 250 Hz | 500 Hz | 1 kHz | 2 kHz | 4 kHz | 8 kHz |
| Inlet            | 64         | 51     | 54     | 60    | 56    | 56    | 51    |
| Outlet           | 65         | 53     | 56     | 59    | 59    | 57    | 51    |
| Surrounding      | 68         | 55     | 58     | 63    | 61    | 59    | 54    |

Measured at 2278 m³/h, 102 Pa

## VSV/VSVI 400-4 L1



- ① 80V
- ③ 140V
- ⑤ 230V
- ② 120V
- ④ 170V

### VSV 400-4 L1

Inlet  
Outlet  
Surrounding

| Lwa total, dB(A) | Lwa, dB(A) |        |        |       |       |       |       |
|------------------|------------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|
|                  | 125 Hz     | 250 Hz | 500 Hz | 1 kHz | 2 kHz | 4 kHz | 8 kHz |
| Inlet            | 70         | 56     | 67     | 64    | 59    | 57    | 56    |
| Outlet           | 69         | 58     | 63     | 61    | 62    | 59    | 52    |
| Surrounding      | 72         | 60     | 67     | 66    | 64    | 61    | 56    |

Measured at 2897 m³/h, 160 Pa

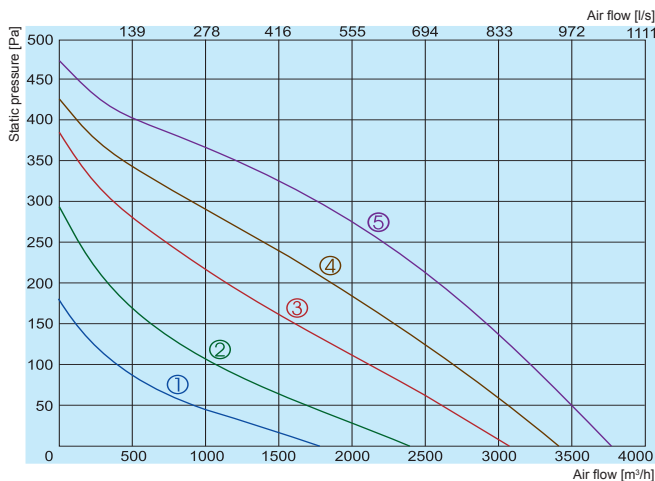
### VSVI 400-4 L1

Inlet  
Outlet  
Surrounding

| Lwa total, dB(A) | Lwa, dB(A) |        |        |       |       |       |       |
|------------------|------------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|
|                  | 125 Hz     | 250 Hz | 500 Hz | 1 kHz | 2 kHz | 4 kHz | 8 kHz |
| Inlet            | 69         | 54     | 66     | 63    | 57    | 57    | 51    |
| Outlet           | 67         | 57     | 61     | 61    | 60    | 58    | 50    |
| Surrounding      | 71         | 59     | 67     | 65    | 62    | 61    | 54    |

Measured at 2897 m³/h, 160 Pa

## VSV/VSVI 400-4 L3



- ① 130V
- ③ 220V
- ⑤ 400V
- ② 170V
- ④ 270V

### VSV 400-4 L3

Inlet  
Outlet  
Surrounding

| Lwa total, dB(A) | Lwa, dB(A) |        |        |       |       |       |       |
|------------------|------------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|
|                  | 125 Hz     | 250 Hz | 500 Hz | 1 kHz | 2 kHz | 4 kHz | 8 kHz |
| Inlet            | 70         | 55     | 65     | 66    | 61    | 56    | 54    |
| Outlet           | 70         | 57     | 65     | 63    | 60    | 61    | 52    |
| Surrounding      | 73         | 59     | 69     | 67    | 64    | 63    | 55    |

Measured at 3009 m³/h, 145 Pa

### VSVI 400-4 L3

Inlet  
Outlet  
Surrounding

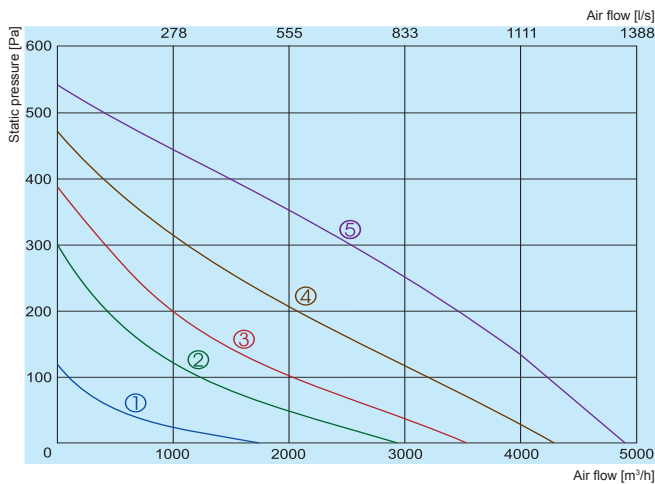
| Lwa total, dB(A) | Lwa, dB(A) |        |        |       |       |       |       |
|------------------|------------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|
|                  | 125 Hz     | 250 Hz | 500 Hz | 1 kHz | 2 kHz | 4 kHz | 8 kHz |
| Inlet            | 69         | 54     | 65     | 65    | 59    | 56    | 52    |
| Outlet           | 68         | 56     | 63     | 63    | 59    | 60    | 50    |
| Surrounding      | 72         | 58     | 69     | 66    | 62    | 63    | 53    |

Measured at 3009 m³/h, 145 Pa

The fan characteristic curves were determined in accordance with EN ISO 5801. The sound levels were determined in accordance with DIN 45635 resp. ISO 3744 at a distance of 1 m from the fan.

|                           |                      | 355-4 L1 | 355-4 L3 | 400-4 L1 | 400-4 L3 |
|---------------------------|----------------------|----------|----------|----------|----------|
| Voltage/Frequency         | [V/Hz]               | 230/50   | 400/50   | 230/50   | 400/50   |
| Power consumption         | [kW]                 | 0,270    | 0,243    | 0,451    | 0,436    |
| Current                   | [A]                  | 1,3      | 0,48     | 2,15     | 0,81     |
| Speed                     | [min <sup>-1</sup> ] | 1390     | 1340     | 1280     | 1320     |
| Max. airflow              | [m <sup>3</sup> /h]  | 2770     | 2740     | 3710     | 3770     |
| Min./Max. air temperature | [°C]                 | -25/60   | -25/60   | -25/60   | -25/60   |
| Weight                    | [kg]                 | 31/39    | 31/38    | 33/42    | 32/41    |
| Wiring diagram            |                      | No. 1    | No. 2    | No. 1    | No. 2    |
| Protection class:         | motor                | IP-54    | IP-54    | IP-54    | IP-54    |
|                           | terminal box         | IP-54    | IP-54    | IP-54    | IP-54    |
| Comply with ERP 2013      |                      | +        | +        | -        | +        |

## VSV/VSVI 450-4 L1



- ① 80V
- ② 120V
- ③ 140V
- ④ 170V
- ⑤ 230V

### VSV 450-4 L1

Inlet  
Outlet  
Surrounding

| Lwa total, dB(A) | Lwa, dB(A) |        |        |       |       |       |       |    |
|------------------|------------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|----|
|                  | 125 Hz     | 250 Hz | 500 Hz | 1 kHz | 2 kHz | 4 kHz | 8 kHz |    |
| Inlet            | 72         | 57     | 66     | 69    | 60    | 62    | 62    | 55 |
| Outlet           | 73         | 59     | 66     | 68    | 61    | 65    | 65    | 55 |
| Surrounding      | 76         | 61     | 71     | 71    | 68    | 64    | 65    | 57 |

Measured at 4111 m³/h, 118 Pa

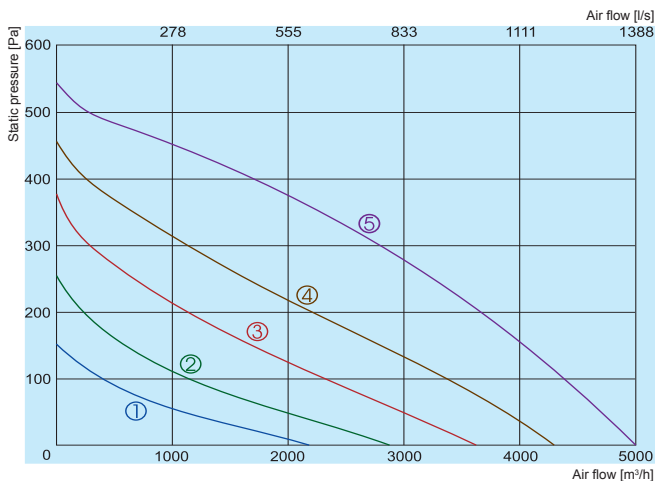
### VSVI 450-4 L1

Inlet  
Outlet  
Surrounding

| Lwa total, dB(A) | Lwa, dB(A) |        |        |       |       |       |       |    |
|------------------|------------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|----|
|                  | 125 Hz     | 250 Hz | 500 Hz | 1 kHz | 2 kHz | 4 kHz | 8 kHz |    |
| Inlet            | 71         | 55     | 65     | 68    | 60    | 60    | 62    | 54 |
| Outlet           | 72         | 58     | 64     | 68    | 60    | 64    | 63    | 52 |
| Surrounding      | 75         | 60     | 71     | 70    | 66    | 64    | 64    | 55 |

Measured at 4111 m³/h, 118 Pa

## VSV/VSVI 450-4 L3



- ① 130V
- ② 170V
- ③ 220V
- ④ 270V
- ⑤ 400V

### VSV 450-4 L3

Inlet  
Outlet  
Surrounding

| Lwa total, dB(A) | Lwa, dB(A) |        |        |       |       |       |       |    |
|------------------|------------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|----|
|                  | 125 Hz     | 250 Hz | 500 Hz | 1 kHz | 2 kHz | 4 kHz | 8 kHz |    |
| Inlet            | 73         | 56     | 64     | 71    | 61    | 60    | 63    | 54 |
| Outlet           | 74         | 57     | 67     | 69    | 59    | 66    | 66    | 53 |
| Surrounding      | 77         | 64     | 71     | 73    | 68    | 64    | 63    | 59 |

Measured at 4299 m³/h, 120 Pa

### VSVI 450-4 L3

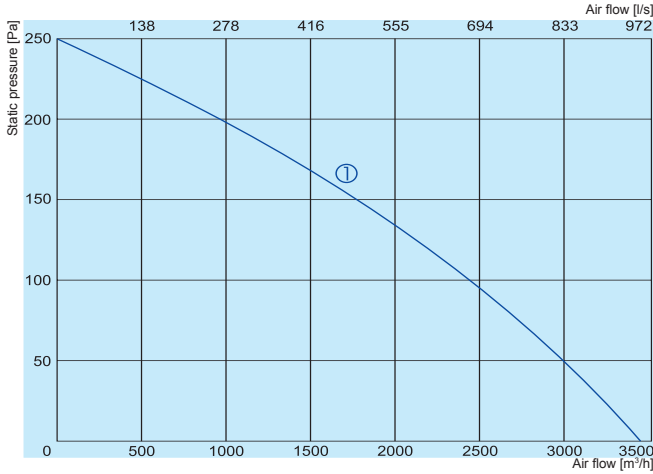
Inlet  
Outlet  
Surrounding

| Lwa total, dB(A) | Lwa, dB(A) |        |        |       |       |       |       |    |
|------------------|------------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|----|
|                  | 125 Hz     | 250 Hz | 500 Hz | 1 kHz | 2 kHz | 4 kHz | 8 kHz |    |
| Inlet            | 72         | 54     | 63     | 70    | 61    | 58    | 63    | 53 |
| Outlet           | 73         | 56     | 65     | 69    | 58    | 65    | 64    | 51 |
| Surrounding      | 76         | 63     | 71     | 72    | 66    | 62    | 63    | 57 |

Measured at 4299 m³/h, 120 Pa

The fan characteristic curves were determined in accordance with EN ISO 5801. The sound levels were determined in accordance with DIN 45635 resp. ISO 3744 at a distance of 1 m from the fan.

## VSV/VSVI 450-6 L1



① — 230V

### VSV 450-6 L1

Inlet  
Outlet  
Surrounding

| LWA total, dB(A) | Lwa, dB(A) |        |        |       |       |       |       |
|------------------|------------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|
|                  | 125 Hz     | 250 Hz | 500 Hz | 1 kHz | 2 kHz | 4 kHz | 8 kHz |
| Inlet            | 63         | 50     | 57     | 57    | 55    | 54    | 40    |
| Outlet           | 64         | 52     | 56     | 58    | 58    | 57    | 49    |
| Surrounding      | 66         | 54     | 58     | 61    | 62    | 57    | 43    |

Measured at 2287 m³/h, 116 Pa

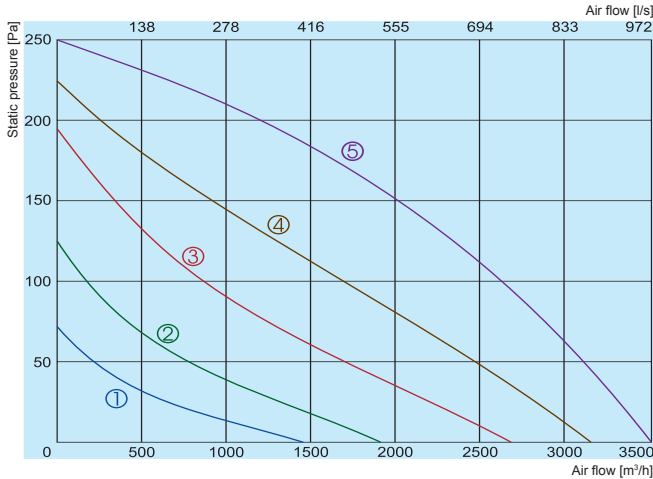
### VSVI 450-6 L1

Inlet  
Outlet  
Surrounding

| LWA total, dB(A) | Lwa, dB(A) |        |        |       |       |       |       |
|------------------|------------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|
|                  | 125 Hz     | 250 Hz | 500 Hz | 1 kHz | 2 kHz | 4 kHz | 8 kHz |
| Inlet            | 62         | 49     | 55     | 57    | 54    | 53    | 49    |
| Outlet           | 63         | 50     | 55     | 57    | 58    | 55    | 49    |
| Surrounding      | 65         | 53     | 58     | 60    | 60    | 57    | 41    |

Measured at 2287 m³/h, 116 Pa

## VSV/VSVI 450-6 L3



① — 130V

③ — 220V

⑤ — 400V

② — 170V

④ — 270V

### VSV 450-6 L3

Inlet  
Outlet  
Surrounding

| LWA total, dB(A) | Lwa, dB(A) |        |        |       |       |       |       |
|------------------|------------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|
|                  | 125 Hz     | 250 Hz | 500 Hz | 1 kHz | 2 kHz | 4 kHz | 8 kHz |
| Inlet            | 61         | 50     | 53     | 56    | 54    | 52    | 38    |
| Outlet           | 63         | 51     | 57     | 57    | 55    | 56    | 39    |
| Surrounding      | 65         | 53     | 60     | 59    | 58    | 57    | 42    |

Measured at 2033 m³/h, 150 Pa

### VSVI 450-6 L3

Inlet  
Outlet  
Surrounding

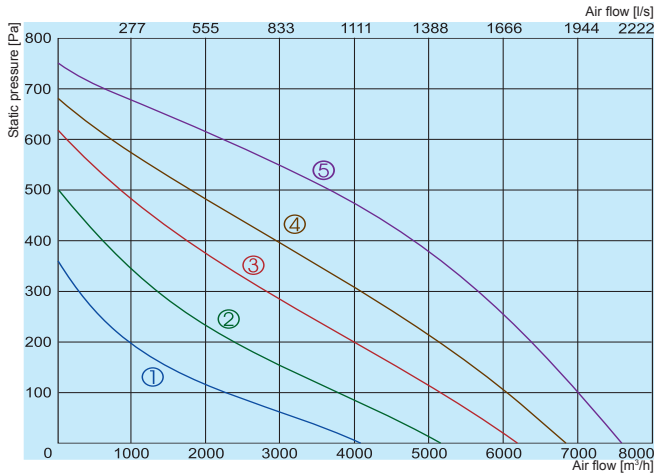
| LWA total, dB(A) | Lwa, dB(A) |        |        |       |       |       |       |
|------------------|------------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|
|                  | 125 Hz     | 250 Hz | 500 Hz | 1 kHz | 2 kHz | 4 kHz | 8 kHz |
| Inlet            | 60         | 49     | 53     | 55    | 52    | 52    | 36    |
| Outlet           | 62         | 49     | 56     | 56    | 55    | 54    | 38    |
| Surrounding      | 64         | 52     | 58     | 59    | 57    | 56    | 40    |

Measured at 2033 m³/h, 150 Pa

|                           |                      | 450-4 L1 | 450-4 L3 | 450-6 L1  | 450-6 L3 |
|---------------------------|----------------------|----------|----------|-----------|----------|
| Voltage/Frequency         | [V/Hz]               | 230/50   | 400/50   | 230/50    | 400/50   |
| Power consumption         | [kW]                 | 0,628    | 0,652    | 0,243     | 0,267    |
| Current                   | [A]                  | 2,87     | 1,32     | 1,06      | 0,61     |
| Speed                     | [min <sup>-1</sup> ] | 1230     | 1250     | 920       | 880      |
| Max. airflow              | [m³/h]               | 4880     | 5050     | 3440      | 3530     |
| Min./Max. air temperature | [°C]                 | -25/60   | -25/60   | -25/60    | -25/60   |
| Weight                    | [kg]                 | 50/62,5  | 48/61    | 48,5/62,5 | 47/59,5  |
| Wiring diagram            |                      | No. 1    | No. 2    | No. 1     | No. 2    |
| Protection class:         | motor                | IP-54    | IP-54    | IP-54     | IP-54    |
|                           | terminal box         | IP-54    | IP-54    | IP-54     | IP-54    |
| Comply with ERP 2013      |                      | -        | -        | -         | -        |

The fan characteristic curves were determined in accordance with EN ISO 5801. The sound levels were determined in accordance with DIN 45635 resp. ISO 3744 at a distance of 1 m from the fan.

## VSV/VSVI 500-4 L3



- ① 130V
- ② 170V
- ③ 220V
- ④ 270V
- ⑤ 400V

### VSV 500-4 L3

| LWA total, dB(A) | Lwa, dB(A) |        |        |       |       |       |       |
|------------------|------------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|
|                  | 125 Hz     | 250 Hz | 500 Hz | 1 kHz | 2 kHz | 4 kHz | 8 kHz |
| Inlet            | 81         | 66     | 74     | 78    | 72    | 72    | 69    |
| Outlet           | 83         | 67     | 77     | 78    | 75    | 73    | 68    |
| Surrounding      | 85         | 70     | 77     | 81    | 79    | 74    | 72    |

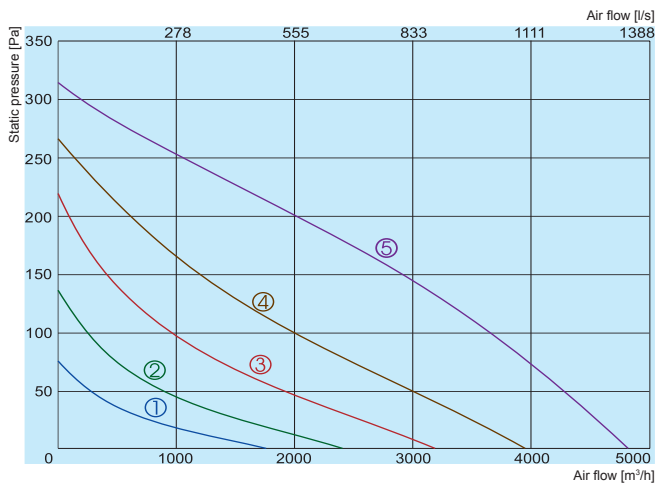
Measured at 6732 m³/h, 150 Pa

### VSVI 500-4 L3

| LWA total, dB(A) | Lwa, dB(A) |        |        |       |       |       |       |
|------------------|------------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|
|                  | 125 Hz     | 250 Hz | 500 Hz | 1 kHz | 2 kHz | 4 kHz | 8 kHz |
| Inlet            | 80         | 64     | 73     | 77    | 72    | 70    | 65    |
| Outlet           | 82         | 66     | 75     | 78    | 74    | 72    | 66    |
| Surrounding      | 84         | 69     | 77     | 80    | 78    | 74    | 70    |

Measured at 6732 m³/h, 150 Pa

## VSV/VSVI 500-6 L3



- ① 130V
- ② 170V
- ③ 220V
- ④ 270V
- ⑤ 400V

### VSV 500-6 L3

| LWA total, dB(A) | Lwa, dB(A) |        |        |       |       |       |       |
|------------------|------------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|
|                  | 125 Hz     | 250 Hz | 500 Hz | 1 kHz | 2 kHz | 4 kHz | 8 kHz |
| Inlet            | 62         | 53     | 57     | 54    | 54    | 55    | 46    |
| Outlet           | 66         | 51     | 64     | 56    | 56    | 57    | 45    |
| Surrounding      | 68         | 55     | 64     | 59    | 60    | 58    | 50    |

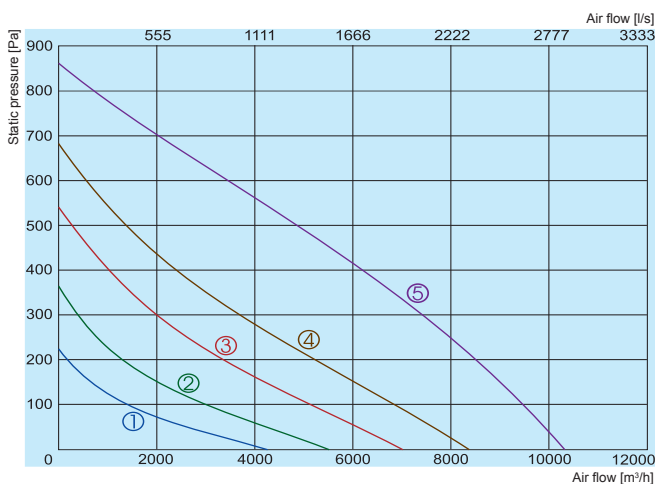
Measured at 3152 m³/h, 137 Pa

### VSVI 500-6 L3

| LWA total, dB(A) | Lwa, dB(A) |        |        |       |       |       |       |
|------------------|------------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|
|                  | 125 Hz     | 250 Hz | 500 Hz | 1 kHz | 2 kHz | 4 kHz | 8 kHz |
| Inlet            | 61         | 51     | 56     | 53    | 54    | 53    | 45    |
| Outlet           | 65         | 49     | 63     | 55    | 56    | 55    | 44    |
| Surrounding      | 67         | 53     | 64     | 57    | 58    | 57    | 48    |

Measured at 3152 m³/h, 137 Pa

## VSV/VSVI 560-4 L3



- ① 130V
- ② 170V
- ③ 220V
- ④ 270V
- ⑤ 400V

### VSV 560-4 L3

| LWA total, dB(A) | Lwa, dB(A) |        |        |       |       |       |       |
|------------------|------------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|
|                  | 125 Hz     | 250 Hz | 500 Hz | 1 kHz | 2 kHz | 4 kHz | 8 kHz |
| Inlet            | 77         | 69     | 70     | 72    | 69    | 65    | 62    |
| Outlet           | 77         | 69     | 70     | 71    | 68    | 69    | 57    |
| Surrounding      | 80         | 71     | 73     | 74    | 73    | 70    | 66    |

Measured at 9047 m³/h, 152 Pa

### VSVI 560-4 L3

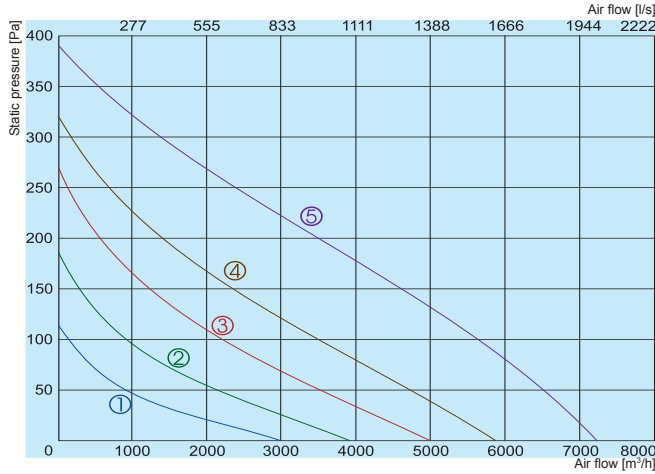
| LWA total, dB(A) | Lwa, dB(A) |        |        |       |       |       |       |
|------------------|------------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|
|                  | 125 Hz     | 250 Hz | 500 Hz | 1 kHz | 2 kHz | 4 kHz | 8 kHz |
| Inlet            | 76         | 68     | 70     | 71    | 67    | 65    | 60    |
| Outlet           | 76         | 67     | 69     | 70    | 68    | 67    | 56    |
| Surrounding      | 79         | 70     | 71     | 74    | 72    | 69    | 64    |

Measured at 9047 m³/h, 152 Pa

The fan characteristic curves were determined in accordance with EN ISO 5801. The sound levels were determined in accordance with DIN 45635 resp. ISO 3744 at a distance of 1 m from the fan.



## VSV/VSVI 560-6 L3



- ① 130V
- ③ 220V
- ⑤ 400V
- ② 170V
- ④ 270V

### VSV 560-6 L3

Inlet  
Outlet  
Surrounding

| Lwa total, dB(A) | Lwa, dB(A) |        |        |       |       |       |       |
|------------------|------------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|
|                  | 125 Hz     | 250 Hz | 500 Hz | 1 kHz | 2 kHz | 4 kHz | 8 kHz |
| Inlet            | 63         | 52     | 57     | 53    | 55    | 55    | 56    |
| Outlet           | 63         | 53     | 55     | 58    | 56    | 56    | 53    |
| Surrounding      | 66         | 55     | 58     | 59    | 59    | 58    | 57    |

Measured at 4773 m³/h, 169 Pa

### VSVI 560-6 L3

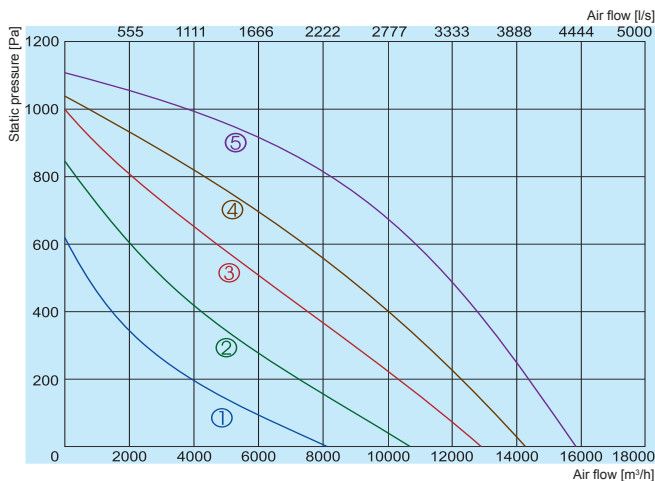
Inlet  
Outlet  
Surrounding

| Lwa total, dB(A) | Lwa, dB(A) |        |        |       |       |       |       |
|------------------|------------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|
|                  | 125 Hz     | 250 Hz | 500 Hz | 1 kHz | 2 kHz | 4 kHz | 8 kHz |
| Inlet            | 62         | 51     | 55     | 53    | 54    | 54    | 48    |
| Outlet           | 63         | 52     | 55     | 57    | 54    | 56    | 45    |
| Surrounding      | 65         | 54     | 58     | 58    | 57    | 58    | 49    |

Measured at 4773 m³/h, 169 Pa

|                           |                      | 500-4 L3 | 500-6 L3 | 560-4 L3 | 560-6 L3 |
|---------------------------|----------------------|----------|----------|----------|----------|
| Voltage/Frequency         | [V/Hz]               | 400/50   | 400/50   | 400/50   | 400/50   |
| Power consumption         | [kW]                 | 1,242    | 0,388    | 1,798    | 0,628    |
| Current                   | [A]                  | 2,31     | 0,79     | 3,47     | 1,09     |
| Speed                     | [min <sup>-1</sup> ] | 1330     | 840      | 1180     | 800      |
| Max. airflow              | [m³/h]               | 7584     | 4810     | 10330    | 7215     |
| Min./Max. air temperature | [°C]                 | -25/55   | -25/60   | -25/50   | -25/40   |
| Weight                    | [kg]                 | 55,5/65  | 49/59    | 90,5/109 | 80/98    |
| Wiring diagram            |                      | No. 2    | No. 2    | No. 2    | No. 2    |
| Protection class:         | motor                | IP-54    | IP-54    | IP-54    | IP-54    |
|                           | terminal box         | IP-54    | IP-54    | IP-54    | IP-54    |
| Comply with ERP 2013      |                      | +        | -        | -        | -        |

## VSV/VSVI 630-4 L3



- ① 130V
- ③ 220V
- ⑤ 400V
- ② 170V
- ④ 270V

### VSV 630-4 L3

Inlet  
Outlet  
Surrounding

| Lwa total, dB(A) | Lwa, dB(A) |        |        |       |       |       |       |
|------------------|------------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|
|                  | 125 Hz     | 250 Hz | 500 Hz | 1 kHz | 2 kHz | 4 kHz | 8 kHz |
| Inlet            | 85         | 72     | 77     | 82    | 77    | 77    | 69    |
| Outlet           | 87         | 73     | 79     | 83    | 80    | 77    | 73    |
| Surrounding      | 90         | 76     | 82     | 86    | 82    | 79    | 75    |

Measured at 14077 m³/h, 242 Pa

### VSVI 630-4 L3

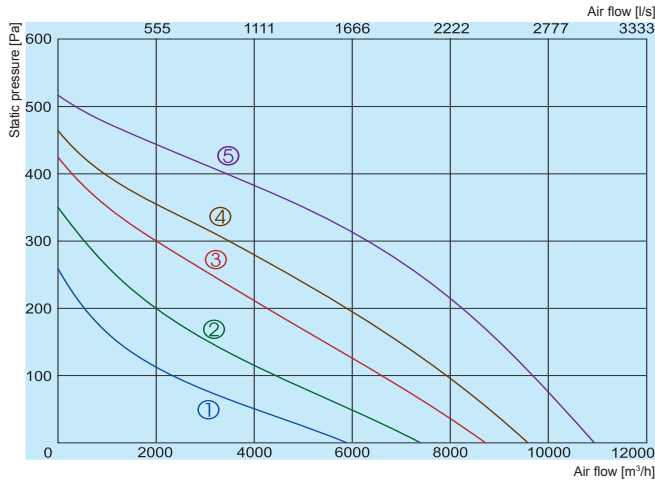
Inlet  
Outlet  
Surrounding

| Lwa total, dB(A) | Lwa, dB(A) |        |        |       |       |       |       |
|------------------|------------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|
|                  | 125 Hz     | 250 Hz | 500 Hz | 1 kHz | 2 kHz | 4 kHz | 8 kHz |
| Inlet            | 84         | 70     | 76     | 81    | 77    | 75    | 68    |
| Outlet           | 85         | 71     | 77     | 82    | 78    | 76    | 69    |
| Surrounding      | 88         | 74     | 80     | 85    | 79    | 78    | 71    |

Measured at 14077 m³/h, 242 Pa

The fan characteristic curves were determined in accordance with EN ISO 5801. The sound levels were determined in accordance with DIN 45635 resp. ISO 3744 at a distance of 1 m from the fan.

## VSV/VSVI 630-6 L3



- ① 130V
- ② 170V
- ③ 220V
- ④ 270V
- ⑤ 400V

### VSV 630-6 L3

| LWA total, dB(A) | Lwa, dB(A) |        |        |       |       |       |       |
|------------------|------------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|
|                  | 125 Hz     | 250 Hz | 500 Hz | 1 kHz | 2 kHz | 4 kHz | 8 kHz |
| Inlet            | 73         | 58     | 69     | 68    | 59    | 62    | 58    |
| Outlet           | 73         | 59     | 71     | 63    | 62    | 61    | 58    |
| Surrounding      | 75         | 61     | 71     | 70    | 64    | 63    | 62    |

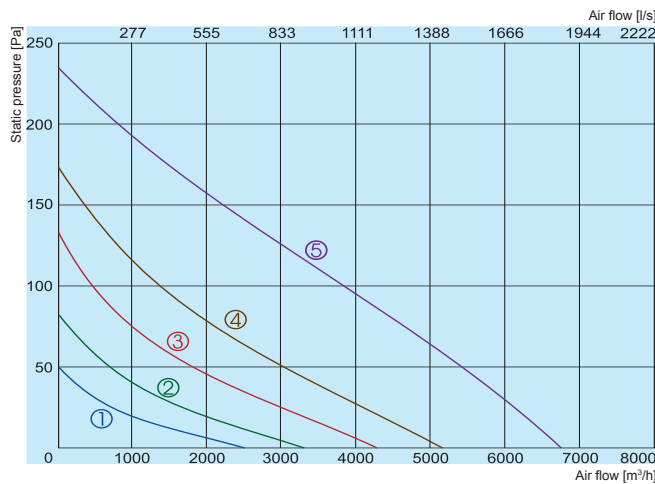
Measured at 8003 m³/h, 201 Pa

### VSVI 630-6 L3

| LWA total, dB(A) | Lwa, dB(A) |        |        |       |       |       |       |
|------------------|------------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|
|                  | 125 Hz     | 250 Hz | 500 Hz | 1 kHz | 2 kHz | 4 kHz | 8 kHz |
| Inlet            | 72         | 56     | 68     | 67    | 59    | 60    | 57    |
| Outlet           | 72         | 58     | 69     | 63    | 60    | 61    | 56    |
| Surrounding      | 74         | 60     | 71     | 69    | 62    | 63    | 60    |

Measured at 8003 m³/h, 201 Pa

## VSV/VSVI 630-8 L3



- ① 130V
- ② 170V
- ③ 220V
- ④ 270V
- ⑤ 400V

### VSV 630-8 L3

| LWA total, dB(A) | Lwa, dB(A) |        |        |       |       |       |       |
|------------------|------------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|
|                  | 125 Hz     | 250 Hz | 500 Hz | 1 kHz | 2 kHz | 4 kHz | 8 kHz |
| Inlet            | 63         | 44     | 59     | 45    | 49    | 50    | 37    |
| Outlet           | 64         | 48     | 63     | 50    | 49    | 52    | 37    |
| Surrounding      | 66         | 49     | 63     | 52    | 53    | 55    | 40    |

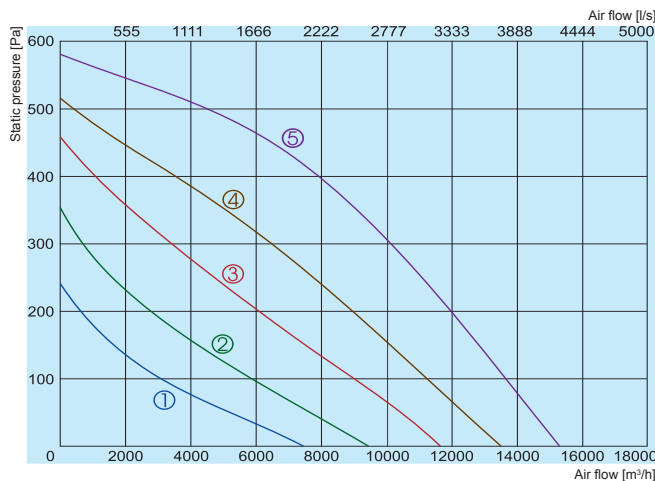
Measured at 5221 m³/h, 59 Pa

### VSVI 630-8 L3

| LWA total, dB(A) | Lwa, dB(A) |        |        |       |       |       |       |
|------------------|------------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|
|                  | 125 Hz     | 250 Hz | 500 Hz | 1 kHz | 2 kHz | 4 kHz | 8 kHz |
| Inlet            | 61         | 43     | 57     | 45    | 48    | 49    | 35    |
| Outlet           | 63         | 46     | 62     | 50    | 48    | 51    | 35    |
| Surrounding      | 65         | 48     | 63     | 51    | 51    | 53    | 38    |

Measured at 5221 m³/h, 59 Pa

## VSV/VSVI 710-6 L3



- ① 130V
- ② 170V
- ③ 220V
- ④ 270V
- ⑤ 400V

### VSV 710-6 L3

| LWA total, dB(A) | Lwa, dB(A) |        |        |       |       |       |       |
|------------------|------------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|
|                  | 125 Hz     | 250 Hz | 500 Hz | 1 kHz | 2 kHz | 4 kHz | 8 kHz |
| Inlet            | 84         | 70     | 76     | 80    | 75    | 75    | 69    |
| Outlet           | 84         | 70     | 74     | 81    | 77    | 74    | 71    |
| Surrounding      | 87         | 73     | 76     | 83    | 79    | 78    | 72    |

Measured at 12590 m³/h, 160 Pa

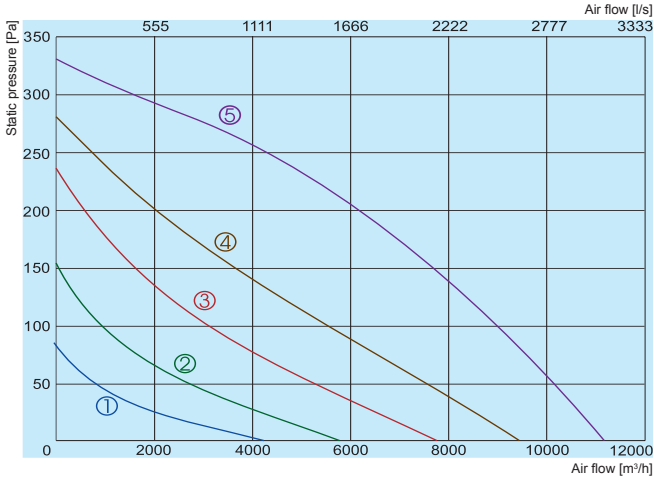
### VSVI 710-6 L3

| LWA total, dB(A) | Lwa, dB(A) |        |        |       |       |       |       |
|------------------|------------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|
|                  | 125 Hz     | 250 Hz | 500 Hz | 1 kHz | 2 kHz | 4 kHz | 8 kHz |
| Inlet            | 83         | 68     | 74     | 79    | 75    | 73    | 68    |
| Outlet           | 83         | 69     | 74     | 80    | 75    | 74    | 69    |
| Surrounding      | 85         | 71     | 75     | 82    | 77    | 76    | 71    |

Measured at 12590 m³/h, 160 Pa

The fan characteristic curves were determined in accordance with EN ISO 5801. The sound levels were determined in accordance with DIN 45635 resp. ISO 3744 at a distance of 1 m from the fan.

## VSV/VSVI 710-8 L3



- ① 130V
- ③ 220V
- ⑤ 400V
- ② 170V
- ④ 270V

### VSV 710-8 L3

Inlet  
Outlet  
Surrounding

| LWA total, dB(A) | Lwa, dB(A) |        |        |       |       |       |       |
|------------------|------------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|
|                  | 125 Hz     | 250 Hz | 500 Hz | 1 kHz | 2 kHz | 4 kHz | 8 kHz |
| Inlet            | 75         | 59     | 73     | 62    | 67    | 60    | 62    |
| Outlet           | 75         | 60     | 73     | 65    | 67    | 62    | 59    |
| Surrounding      | 78         | 63     | 76     | 67    | 69    | 66    | 63    |

Measured at 8948 m³/h, 100 Pa

### VSVI 710-8 L3

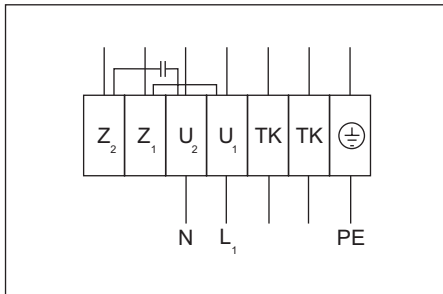
Inlet  
Outlet  
Surrounding

| LWA total, dB(A) | Lwa, dB(A) |        |        |       |       |       |       |
|------------------|------------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|
|                  | 125 Hz     | 250 Hz | 500 Hz | 1 kHz | 2 kHz | 4 kHz | 8 kHz |
| Inlet            | 75         | 58     | 73     | 61    | 65    | 60    | 60    |
| Outlet           | 74         | 59     | 71     | 65    | 66    | 61    | 57    |
| Surrounding      | 77         | 61     | 75     | 66    | 69    | 64    | 62    |

Measured at 8948 m³/h, 100 Pa

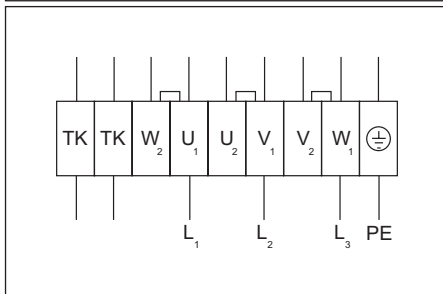
|                           |                      | 630-4 L3 | 630-6 L3  | 630-8 L3  | 710-6 L3 | 710-8 L3    |
|---------------------------|----------------------|----------|-----------|-----------|----------|-------------|
| Voltage/Frequency         | [V/Hz]               | 400/50   | 400/50    | 400/50    | 400/50   | 400/50      |
| Power consumption         | [kW]                 | 4,137    | 1,240     | 0,393     | 2,00     | 0,99        |
| Current                   | [A]                  | 7,18     | 2,73      | 0,9       | 3,9      | 1,93        |
| Speed                     | [min <sup>-1</sup> ] | 1360     | 880       | 520       | 890      | 650         |
| Max. airflow              | [m³/h]               | 15900    | 10890     | 6750      | 15300    | 11215       |
| Min./Max. air temperature | [°C]                 | -25/50   | -25/60    | -25/60    | -25/40   | -25/40      |
| Weight                    | [kg]                 | 124/140  | 109/123,5 | 101/117,5 | 156/207  | 147,5/198,5 |
| Wiring diagram            |                      | No. 2    | No. 2     | No. 2     | No. 2    | No. 2       |
| Protection class:         | motor                | IP-54    | IP-54     | IP-54     | IP-54    | IP-54       |
|                           | terminal box         | IP-54    | IP-54     | IP-54     | IP-54    | IP-54       |
| Comply with ERP 2013      |                      | +        | -         | -         | -        | -           |

The fan characteristic curves were determined in accordance with EN ISO 5801. The sound levels were determined in accordance with DIN 45635 resp. ISO 3744 at a distance of 1 m from the fan.



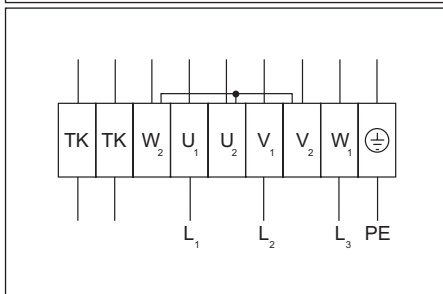
**Wiring diagram No. 1 (1~230V)**

- U<sub>1</sub> - brown
- U<sub>2</sub> - blue
- Z<sub>1</sub> - black
- Z<sub>2</sub> - orange
- TK - white
- PE - yellow-green



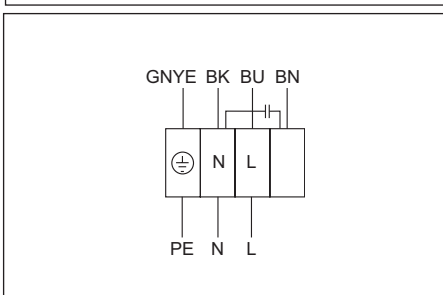
**Wiring diagram No. 2 (Δ - 3~230V)**

- U<sub>1</sub> - brown
- V<sub>1</sub> - blue
- W<sub>1</sub> - black
- U<sub>2</sub> - red
- V<sub>2</sub> - grey
- W<sub>2</sub> - orange
- TK - white
- PE - yellow-green



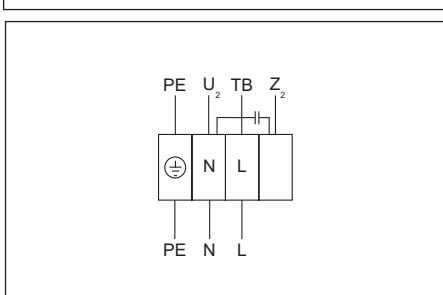
**Wiring diagram No. 2 (Y - 3~400V)**

- U<sub>1</sub> - brown
- V<sub>1</sub> - blue
- W<sub>1</sub> - black
- U<sub>2</sub> - red
- V<sub>2</sub> - grey
- W<sub>2</sub> - orange
- TK - white
- PE - yellow-green



**Wiring diagram No. 3 (1~230V)**

- GNYE - green-yellow
- BK - black
- BU - blue
- BN - brown
- PE - yellow-green



**Wiring diagram No. 4 (1~230V)**

- U<sub>2</sub> - blue or grey
- Z<sub>2</sub> - black
- TB - brown
- PE - yellow-green